

FORBLØFFENDE ENKELT:

Nå kan du selv endre teksten i pdf-filer

Programmet PDFgear gjør pdf-filer mer fleksible og lettere å jobbe med. Du kan endre både tekst og grafikk og lagre resultatet som et nytt og bedre dokument.



Slik gjør du pdf-ene enda bedre



Vi beskrev PDFgear i en artikkel også i forrige utgave av *Komputer for alle*. Der forklarte vi hvordan du raskt setter sammen to pdf-filer til én, komprimerer og gjør lignende større endringer av filene. Du kan lese første del her:

komputer.no/2408



Journalist
Steffen Nielsen

Når jeg får et Word-dokument via e-post, vet jeg at det er en smal sak å redigere det. Hvis jeg derimot mottar en e-post med en vedlagt pdf-fil der jeg ønsker å gjøre endringer, ber jeg som regel avsenderen om å sende dokumentet på nytt i et annet og mer medgjørleg format.

Det er nemlig ikke stort jeg får gjort med teksten i et pdf-leserprogram som Adobe Reader. Muligheten til å endre tekst, skrifttype og -størrelse eksisterer ikke. Jeg kan riktignok legge til kommentarer og deretter be den opprinnelige avsenderen om å gjøre endringene jeg foreslår i dokumentet som var utgangspunktet for pdf-en. Det er selvfølgelig mulig, men fremgangsmåten er omstendelig og ikke minst tidkrevende.

Men hvorfor er pdf-formatet så lite medgjørleg? Hvorfor kan man ikke bare redigere? Forklaringen er ganske enkelt at pdf-formatet i utgangspunktet ble utviklet med tanke på nettopp visning – ikke redigering.

Hensikten med pdf er at alle mottakere av et dokument ser nøyaktig det samme innholdet. Når du konverterer for eksempel et Word-dokument til pdf, blir det som å ta et statisk øyeblikksbilde av dokumentet.

Nå har det likevel blitt mulig å redigere pdf-filer, fordi det i praksis ikke er annet enn et bilde av dokumentet. En pdf-fil inneholder informasjon om formateringen av den opprinnelige teksten og om hvert bilde som vises i pdf-en. Den informasjonen gjør det også teknisk mulig å foreta enkle endringer i disse filene.

Tekstredigering i en pdf

Tradisjonelt har det bare vært mulig å redigere pdf-er i betalingsprogrammet Adobe Acrobat. I det siste har likevel andre programmer kommet på banen. Et av dem er til og med gratis, nemlig det gode og brukervennlige PDFgear, som vi presenterte allerede i forrige nummer av bladet. Her følger enda en artikkel om programmet, der vi viser hvordan du kan både redigere og formatere teksten i en pdf-fil. Som en bonus kan du også legge til flere bilder i pdf-filene.





Før

Her ser du den opprinnelige pdf-en. Årstallet var feil, og vi var ikke fornøyd med verken ordlyd eller formatering.

Den gode undersøkelsen

LÆREROPPLEGG - HER
FÅR DU DE BESTE TIPSENE

Etter

Arbeidet ender med at vi har rettet årstallet og har endret både tekst og skrifttype. Sluttresultatet er et bedre og mer aktuelt dokument.



4 tips om tekstredigering i pdf-filer

- **Skriv ikke for langt**
Du må respektere størrelsen på tekstfeltene når du jobber med tekst i PDFgear. Skriver du for langt, vil layouten krasje, og resultatet i den ferdige pdf-en blir ikke pent.
- **Bruk mindre skrift**
I stedet for å skrive mer tekst enn det er plass til i tekstboksene, er det ofte lurt å justere ned skriftstørrelsen. Da kan du skrive mer tekst på den samme plassen.
- **Dra tekstfeltet større**
I noen tilfeller kan du dra tekstfeltet større, slik at det blir plass til mer tekst. Det kan imidlertid påvirke andre elementer i pdf-en, så gjør i så fall små endringer om gangen.
- **Legg til nye tekstfelder**
Via knappen Add Text kan du legge til nye tekstfelt og dra dem på plass i dokumentet. Det er som regel lettere enn å fortsette å skrive i et eksisterende tekstfelt.



PDFgear

Gjør pdf-filer mer innbydende ved å redigere teksten i dem og legge til nye bilder.

Språk
Engelsk

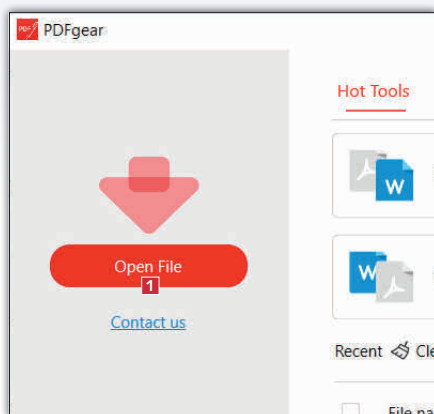
Virker med
Windows 10 og 11

Programmet laster du ned fra:
komputer.no/2409

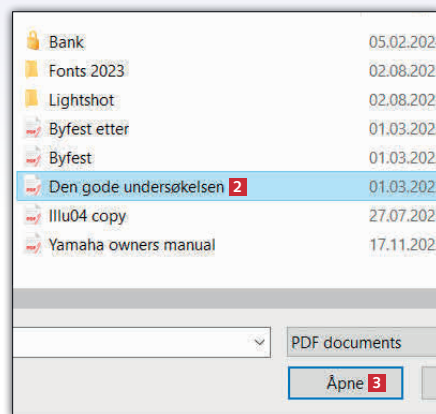


Slik endrer du teksten i en pdf

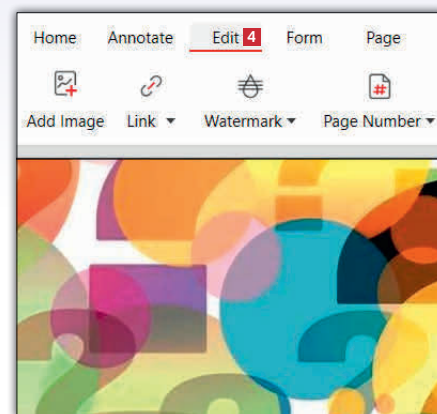
PDFgear har flere verktøy som gjør det mulig å redigere tekst i en pdf. Det gjøres på en annen måte enn i Word, men du blir raskt vant til å bruke programmet.



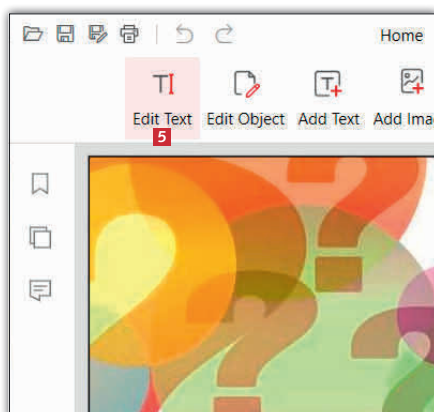
1 Last ned og installer programmet PDFgear fra komputer.no/2409. Når programmet starter, klikker du på **Open File** **1**.



2 Marker pdf-en **2** du vil jobbe med. Deretter klikker du på knappen **Åpne** **3**.



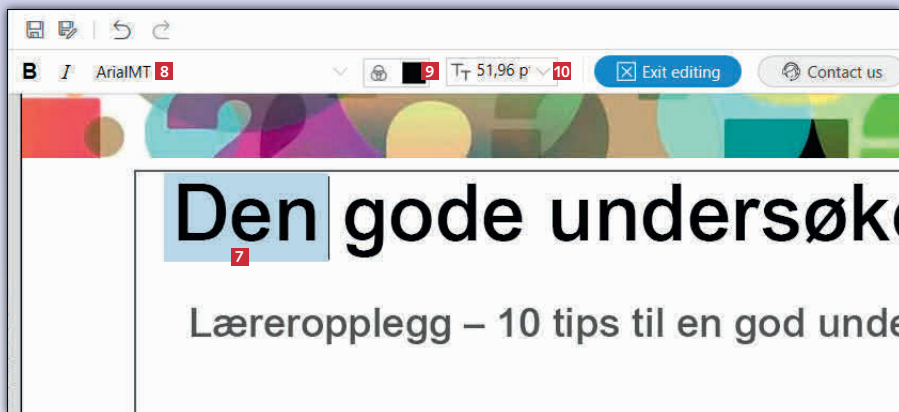
3 Et nytt vindu åpnes. Øverst klikker du på menyen **Edit** **4**.



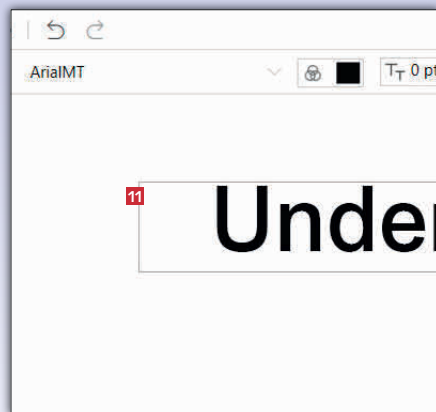
4 Dermed får du tilgang til de forskjellige redigeringsverktøyene. Klikk på **Edit Text** **5**.



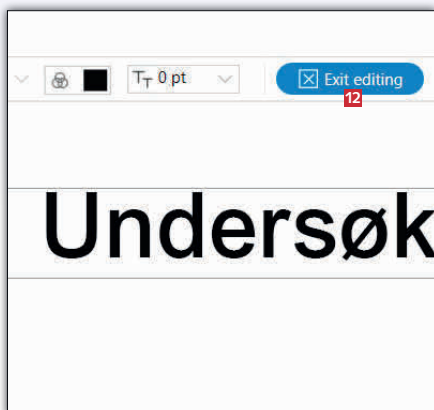
5 Nå markeres det første tekstfeltet **6** i pdf-en, og du kan redigere, slette og endre teksten i feltet.



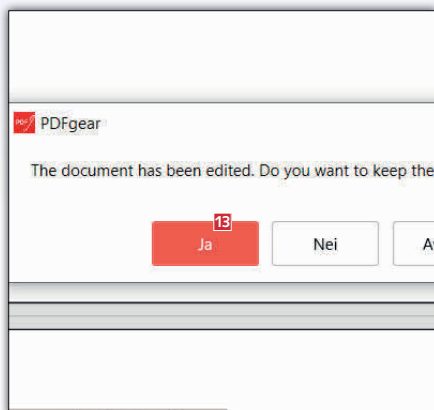
6 Du kan også endre blant annet tekststørrelse og skrifttype. Marker først teksten **7**, og benytt deretter verktøyene øverst til å endre skrifttype **8**, -farge **9** og -størrelse **10**.



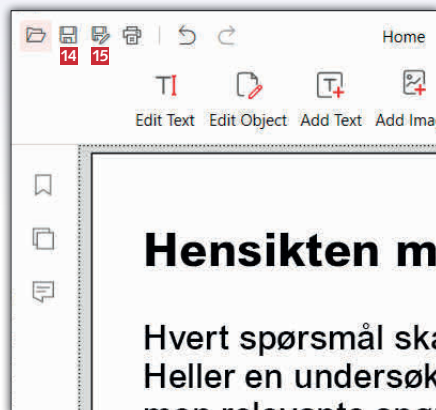
7 Du kan også flytte tekstfeltene. Før musen over en boks **11**, og dra boksen til et annet sted i dokumentet.



8 Når du er ferdig med teksten, klikker du på **Exit editing** **12**.



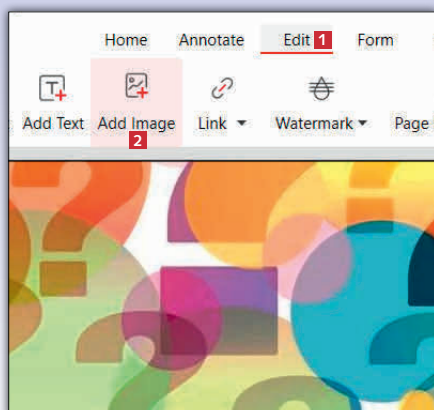
9 Bekreft endringene ved å klikke på **Ja** **13**.



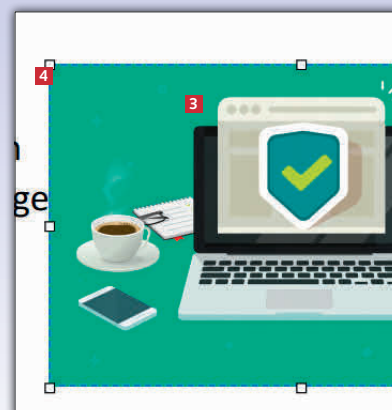
10 Til slutt erstatter du det gamle dokumentet med det nye **14** eller lagrer det på et nytt sted **15**.

Slik legger du til bilder i en pdf

Du kan også legge til bilder i en pdf. Bare vær klar over at du ikke kan endre eller fjerne eksisterende bilder.



1 I en åpen pdf velger du **Edit** **1** fulgt av **Add Image** **2**. Marker et bilde i utforskervinduet som åpnes, og last det inn i programmet ved å klikke på **Åpne**.



2 Nå kan du dra bildet på plass i pdf-en **3** og endre størrelsen på det **4** ved å dra i kanten. Lagre den ferdige filen ved å klikke på diskettikonet øverst til venstre.